

**Ordinanza dell'UFT
relativa all'ordinanza concernente l'accesso
alla rete ferroviaria
(OARF-UFT)**

del 14 maggio 2012 (Stato 1° gennaio 2013)

L'Ufficio federale dei trasporti (UFT),

visti gli articoli 10 capoverso 2 e 19 dell'ordinanza del 25 novembre 1998¹
concernente l'accesso alla rete ferroviaria (OARF),

ordina:

Art. 1 Prezzo di base
(art. 19 OARF)

¹ Il prezzo di base comprende:

- a. il prezzo di base per traccia, calcolato nel modo seguente:
 1. fr. 3.42/treno-chilometro (tkm) per corse effettuate su tratte della categoria A,
 2. fr. 1.42/tkm per corse effettuate su tratte della categoria B,
 3. fr. 1.05/tkm per corse effettuate su tratte della categoria C,
 4. fr. 0.65/tkm per corse effettuate su tratte della categoria D;
- b. il prezzo di base in funzione del peso, calcolato nel modo seguente:
 1. 0,22 ct./tonnellata-chilometro lorda (tkmL) per tratte con sovrastruttura leggera,
 2. 0,27 ct./tkmL per le altre tratte.

² La ripartizione delle tratte nelle categorie A–D di cui al capoverso 1 lettera a è riportata nell'allegato 1.

³ Per le tratte con sovrastruttura leggera di cui al capoverso 1 lettera b si intendono le tratte la cui sovrastruttura è concepita per un carico massimo per asse di 13 tonnellate.

Art. 2 Supplemento per le fermate
(art. 19a cpv. 4 OARF)

¹ Il supplemento per le fermate è applicato per ogni fermata ordinata da un'impresa di trasporto sulle tratte e nelle stazioni di cui all'allegato 2.

² Il supplemento viene riscosso anche per la fermata di fine corsa e per quella di inizio corsa.

RU 2012 3233

¹ RS 742.122

³ Se un treno viene separato o riunito in una stazione come previsto dall'orario ufficiale, il supplemento per questa fermata è riscosso solo una volta.

⁴ Il supplemento non viene riscosso per le fermate nelle stazioni di smistamento di cui all'allegato 3.

Art. 3 Prezzo dell'energia elettrica

(art. 20a OARF)

¹ Il prezzo per la captazione di energia elettrica dalla linea di contatto è di 12,5 ct./kWh. È ridotto del 40 per cento dalle 22.00 alle 6.00 e aumentato del 20 per cento da lunedì a venerdì dalle 6.00 alle 9.00 e dalle 16.00 alle 19.00.

² L'UFT approva un prezzo diverso dell'energia elettrica per le ferrovie a corrente continua qualora esse attestino una differenza di costi.

³ L'utente della rete deve rilevare il consumo di energia elettrica. Deve garantire e poter dimostrare la calibrazione e la sorveglianza dei dispositivi di misurazione installati sui propri veicoli, la correttezza del rilevamento e della registrazione dei valori nonché la ripartizione di questi ultimi tra le fasce orarie a tariffa alta e bassa.

⁴ Per i veicoli privi di freni rigenerativi il prezzo dell'energia elettrica è differenziato nel modo seguente:

- a. fattore 1,45 per le corse del traffico regionale viaggiatori;
- b. fattore 1,15 per le altre corse.

⁵ Sulle tratte alimentate con energia elettrica fornita dalle Ferrovie federali svizzere (FFS), fino al 31 dicembre 2015 è concessa alle imprese di trasporto una riduzione del 10 per cento sul prezzo dell'energia elettrica per i treni che danno diritto a indennità, i treni navetta per autoveicoli e i treni merci.²

Art. 4 Riduzione ETCS

(art. 19c OARF)

¹ La riduzione ETCS, pari a 25 000 franchi per anno ed equipaggiamento installato sui veicoli, è concessa all'utente della rete a partire dall'entrata in servizio del sistema di controllo automatico della marcia dei treni ETCS sulle tratte seguenti:

- a. Pully–Briga;
- b. Flüelen–Chiasso.

² La domanda, da presentare all'UFT, va rinnovata ogni anno.

³ Essa deve comprendere:

- a. l'elenco dei veicoli per cui viene richiesta la riduzione ETCS;
- b. la documentazione attestante che questi veicoli sono impiegati regolarmente su una delle tratte indicate al capoverso 1.

² Introdotta dal n. I dell'O dell'UFT del 25 gen. 2013, in vigore dal 1° gen. 2013 (RU 2013 395).

⁴ In base all'autorizzazione dell'UFT, il gestore dell'infrastruttura della tratta interessata versa all'utente della rete l'importo corrispondente alla riduzione ETCS.

Art. 5 Manovre in stazioni di smistamento

(art. 22 cpv. 1 lett. g OARF)

¹ Nelle stazioni di smistamento di cui all'allegato 3 le prestazioni supplementari di smistamento sono fornite dalle 12.00 alle 4.00.

² Nelle stazioni di smistamento di confine di cui all'allegato 3 le prestazioni supplementari di smistamento si effettuano 24 ore su 24.

Art. 6 Accessibilità di una tratta al di fuori dell'orario di servizio abituale

(art. 22 cpv. 1 lett. h OARF)

¹ Per orario di servizio abituale su una data tratta si intende il periodo compreso tra il primo e l'ultimo treno passeggeri riportato nell'orario ufficiale.

² Da lunedì a venerdì le tratte adatte al traffico merci devono essere accessibili dalle 4.00.

³ In linea di principio, sulle tratte di cui all'allegato 4 il servizio viene effettuato 24 ore su 24.

Art. 7 Pubblicazione

(art. 10 cpv. 1 lett. d OARF)

¹ Il gestore dell'infrastruttura è tenuto:

- a. a rendere accessibili in Internet le pubblicazioni di cui all'articolo 10 capoverso 1 lettera d OARF; e
- b. a inviarle all'UFT.

² Il gestore dell'infrastruttura deve rendere note le basi di calcolo dei prezzi delle prestazioni supplementari.

Art. 8 Diritto previgente: abrogazione

Le disposizioni esecutive del 7 giugno 1999³ dell'ordinanza sull'accesso alla rete ferroviaria sono abrogate.

Art. 9 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2013.

³ [RU 2000 1037, 2002 196, 2006 4801, 2007 4655, 2009 5815, 2011 1249]

Allegato 1
(art. 1 cpv. 1 lett. a)

Categorie delle tratte ai sensi dell'articolo 19a capoverso 1 OARF

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

1. Categoria A

- 300 Wengi-Ey – LBT – St. German
- 302 Frutigen – Frutigen Nordportal
- 600.2 (*Aldorf* –) *Rynächt* – *GBT* – *Giustizia*
(– *Bellinzona*), dall'entrata in servizio

2. Categoria B con fattore domanda 2

- 100.1 Lausanne – Montreux
- 150 Genève Aéroport – Lausanne
- 205 (Lausanne –) L.-Sébeillon (– Renens
VD)
- 210.1 Renens VD – Yverdon-les-Bains
- 210.2 Neuchâtel – Biel/Bienne
- 250.1 Lausanne – Palézieux
- 250.2 Flamatt – Bern
- 290 (Bern –) Wylerfeld – Thun
- 310 (Thun –) Spiez – Interlaken Ost
- 410 Biel/Bienne – Solothurn – Olten
- 450.1 (Bern –) NBS (– Olten)
- 450.2 Rothrist – Olten
- 451.1 Bern – Burgdorf
- 451.2 Langenthal – Aarburg-Oftringen
- 459 Äspli – Mattstetten Abzw. (– Hindel-
bank)
- 460 Gümligen Süd – Konolfingen
- 500.1 Basel SBB – Liestal – Olten
- 500.2 Olten Nord – Olten RB – Olten
- 501 (Muttentz –) Pratteln (– Liestal)
- 504 (Basel SBB –) Basel SBB RB Nord-
kopf – Muttentz
- 508 Gellert Nord – Basel SBB RB Nord-
kopf
- 510 Olten – Sursee – Luzern
- 520 (Basel SBB –) Basel Nord – Basel
Bad. Bf.
- 601.1 Biasca – Bellinzona – Giubiasco
- 601.3 Immensee – Arth-Goldau – Erstfeld
- 630 Locarno – Giubiasco
- 650 Olten – Aarau – Lenzburg – Kill-
wangen-Spreitenbach
- 653 (Lenzburg –) Rotkreuz – Immensee
- 660 Thalwil – Zug – Fluhmühle (– Luzern)
- 670 Pfäffikon SZ – Rapperswil
- 700 Pratteln – Stein-Säckingen – Brugg
AG
- 703 Zürich Altstetten – Herdern – Zürich
HB

1. Categoria A

nessuna

2. Categoria B con fattore domanda 2

nessuna

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

- 704.2 Zürich Altstetten – Hard (– Zürich Oerlikon)
710 Brugg AG – Zürich HB
711 Zürich Altstetten – Zürich Hardbrücke – Zürich HB (Museumstrasse)
715 Zürich Altstetten – Vorbhf. – Zürich HB
719 Zürich Altstetten (– Zürich Wiedikon)
720 (Zürich HB –) ZBT (– Thalwil)
721 Zürich HB – Kilchberg – Thalwil – Pfäffikon SZ
733 Zürich Stadelhofen – Stettbach – Chriesbach (– Dübendorf)
734 (Stettbach –) Neugut – Dietlikon
735 Zürich HB (Museumstrasse) – Meilen
740 Wallisellen – Uster – Rapperswil
750 Zürich Hardbrücke – Zürich Flughafen – Hürlistein
751 Zürich HB – Zürich Wipkingen – Dietlikon – Winterthur
752 *Zürich Altstetten – Zürich HB – Zürich Oerlikon (DML), dall'entrata in servizio*
755.1 Würenlos – Zürich Oerlikon
755.2 Zürich Oerlikon – Opfikon Süd – Kloten – Dorfnest
755.3 Zürich Seebach – Opfikon Süd
760.1 Zürich Oerlikon – Oberglatt
760.2 Bülach – Eglisau – Schaffhausen
762 Winterthur – Neuhausen
850 Gossau SG – St. Gallen St. Fiden
870 Herisau – St. Gallen

3. Categoria B con fattore domanda 1

- 026 (St-Louis –) frontiera – Basel
St. Johann – Basel SBB
070 Basel Bad Bf. – frontiera (– Weil (Rhein))
072 Basel Bad Bf. – frontiera (– Lörrach)
075 Basel Bad Bf. – frontiera (– Waldshut)
081 Buchs SG – frontiera (– Schaan)
083 St. Margrethen – frontiera (– Lustenau)
100.1 Montreux – Martigny – Sion
100.2 Sion – Brig
131 Monthey – Les Paluds (– St-Maurice)
145 Brig – frontiera (– Iselle di Trasquera)
151 (Bellegarde –) frontiera – La Plaine – Genève
152 La Praille – Furet (– Châtelaïne)
153 Genève-Stade (– Genève)
190 Denges/Lonay – Lausanne-Triage – Bussigny/Renens VD
200 Frontiera – Vallorbe – Dailens
210.1 Yverdon-les-Bains – Neuchâtel
211 Orbe – Chavornay
220 (Neuchâtel –) Kerzers – Bern

3. Categoria B con fattore domanda 1

- 101 Lausanne-Flon – Echallens – Bercher
112 Blonay – Ondallaz (– Les Pleïades)
121 Montreux – Caux (– Rochers-de-Naye)
125 Aigle – Leysin
126 Champéry – Monthey – Aigle
127 Bex – Villars-sur-Ollon (– Col-de-Bretaye)
132 Martigny – Le Châtelard-Frontière
140 Zermatt – Visp – Brig
295 Worblaufen – Worb
296 Worblaufen – Unterzollikofen
311 Interlaken Ost – Lauterbrunnen
312 Zweilütschinen – Grindelwald
315 Lauterbrunnen – Wengen
420 Bern – Worblaufen – Solothurn
470 Interlaken Ost – Meiringen – Luzern
480 Hergiswil – Engelberg
610 Brig – Andermatt
611 Andermatt – Disentis/Mustér
612 Andermatt – Göschenen
615 Oberwald – Gletsch – Realp

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

226	Delémont – Moutier	635	Lugano – Ponte Tresa
229	Basel SBB GB St. Jakob – Ruchfeld	643	Aarau – Schöftland
230	Delémont – Basel SBB	644	Aarau – Menziken
232	Lengnau – Grenchenberg – Moutier	655	Wohlen – Bremgarten – Dietikon
250	Palézieux – Fribourg – Flamatt	856	Gais – Altstätten
260	Biel/Bienne – Zollikofen	858	Rheineck – Walzenhausen
280	Flamatt – Laupen (– Gümmenen)	908	Chur – Landquart
295	Zollikofen – Worblaufen – Deisswil	910	Landquart – Davos Platz
297	Schwarzenburg – Bern Fischermätteli	940	Chur – Reichenau-Tamins – St. Moritz
298	(Bern –) Holligen – Belp – Thun Abzw.	955	Klosters – Sagliains
299	(Zollikofen –) Löchlig – Wankdorf Abzweigung (– Ostermundigen)	959	Sagliains Abzweigung Saslatsch- tunnel – Saslatsch Abzweigung
301	Spiez – Kandersteg – Brig	960	Samedan – Pontresina
320	Zweismimmen – Spiez		
409	Biel Mett Abzw. – Madretsch		
412	Oensingen – Balsthal		
430	Solothurn – Wanzwil (– NBS – Olten)		
440	Solothurn – Burgdorf		
441	Burgdorf – Obermatt (– Langnau i.E.)		
442	Hasle-Rüegsau – Konolfingen – Thun Abzw.		
444	Ramsei – Sumiswald-Grünen		
451	Burgdorf – Langenthal		
460	Langnau i.E. – Konolfingen		
490	(Rothrist –) Aarburg West – Aarburg Süd (– Zofingen)		
508	Basel Kleinhüningen Hafen – Basel Bad Bf.		
509	(Basel SBB RB) – Birsfelden Hafen – Basel Auhafen		
512	(Olten Tunnel –) Olten Nord – Olten Ost (– Dulliken)		
514	Zofingen – Suhr – Lenzburg		
550	Rupperswil – Brugg AG		
601.1	Giubiasco – Lugano – Chiasso		
601.2	Erstfeld – Göschenen – Biasca		
603	Vitznau – Rigi Kulm		
604	Rigi Staffel – Arth-Goldau		
633	Lugano-Vedeggio – Taverne- Torricella		
637	<i>Mendrisio – Stabio – frontiera (– Varese), dall'entrata in servizio</i>		
638	Balerna bif. – Chiasso SM		
654	Brugg AG – Henschiken (– Wohlen)		
655	Wohlen – Bremgarten West		
665	Zug – Arth-Goldau		
670.1	Arth-Goldau – Biberbrugg		
670.2	Samstagern – Pfäffikon SZ		
672	Wädenswil – Samstagern – Biber- brugg – Einsiedeln		
699	(Schinznach Dorf –) Brugg Nord – Brugg Süd (– Lupfig)		
704.1	Würenlos – Killwangen-Spreitenbach		
705	Bülach – Winterthur		
711	Zürich Altstetten (– Zug Chollermüli)		
712	Zürich HB – Sihlbrugg		

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

- 713 (Uetliberg –) Ringlikon – Zürich
Giesshübel
- 721 Pfäffikon SZ – Ziegelbrücke
- 735 Meilen – Rapperswil
- 736 Rapperswil – Uznach
- 755 Wettingen – Würenlos
- 757 Effretikon – Wetzikon – Bäretswil
- 760 Oberglatt – Bülach
- 770 (Waldshut –) frontiera – Trasadingen
– Schaffhausen – Thayngen – frontiera
(– Singen)
- 820 Kreuzlingen – Romanshorn – Rorschach
- 830 Kreuzlingen – frontiera (– Konstanz)
- 831 (Konstanz –) frontiera – Kreuzlingen
Hafen
- 840 Winterthur – Weinfelden – Romanshorn
- 849 (Weinfelden –) Romanshorn Süd –
Romanshorn West (– Rorschach)
- 850.1 Winterthur – Wil – Gossau SG
- 850.2 St. Gallen St. Fiden – Rorschach
- 852 Gossau SG – Sulgen
- 857 Rorschach – Heiden
- 870.1 Romanshorn – St. Gallen St. Fiden
- 870.2 Herisau – Wattwil
- 871 Uznach – Wattwil
- 880 Rorschach – St. Margrethen – Sargans
- 900 Ziegelbrücke – Sargans
- 905 Sargans – Chur

4. Categoria C

- 102 Renens VD TL – Lausanne-Flon
- 111 Puidoux-Chexbres – Vevey
- 131 St. Gingolph – Monthey
- 133 Martigny – Sembrancher – Orsières
- 134 Sembrancher – Le Châble
- 154 Genève Eaux-Vives – frontiera
- 201 Le Brassau – Le Pont – Le Day
- 218.1 Buttes – Fleurier – Travers
- 218.2 St-Sulpice – Fleurier
- 221 (Pontarlier –) frontiera – Les Verrières
– Auvernier (– Neuchâtel)
- 223 (Morteau –) frontiera – Le Locle
(– Neuchâtel)
- 225 La Chaux-de-Fonds – Biel/Bienne
- 226 Sonceboz-Sombeval – Moutier
- 238 Porrentruy – Bonfol
- 240 (Delle –) frontiera – Porrentruy –
Delémont
- 251 Palézieux – Payerne – Murten – Lyss
- 252 Yverdon-les-Bains – Payerne –
Fribourg
- 254 Romont – Bulle
- 255.1 Ins – Muntelier (– Murten)

4. Categoria C

- 112 Vevey – Blonay
- 120 Montreux – Zweisimmen – Lenk i.S.
- 122 Blonay – Chamby
- 124 Aigle – Le Sépey – Les Diablerets
- 155 La Cure – St-Cergue – Nyon
- 157 Bière – Apples – Morges
- 158 L'Isle-Mont-la-Ville – Apples
- 212 Ste-Croix – Yverdon-les-Bains
- 213 Boudry – Neuchâtel-Place Pury
- 222 Les Ponts-de-Martel – La Chaux-de-
Fonds
- 224 Les Brenets – Le Locle
- 236 La Chaux-de-Fonds – Le Noirmont –
Tramelan – Tavannes
- 237 Le Noirmont – Saïgnelégier – Glovelier
- 253 Bulle-bif. – Broc
- 256 Palézieux – Bulle – Montbovon
- 261 Ins – Täuffelen – Biel/Bienne
- 295 Bern Egghölzli – Worb Dorf
- 313 Grüttschalp – Mürren
- 413 Solothurn – Niederbipp – Oensingen
- 414 Niederbipp – Langenthal – St. Urban

a. Scartamento normale:

255.2 Murten – Givisiez (– Fribourg)
 411 Moutier – Solothurn West
 415 Busswil – Büren an der Aare
 443 Sumiswald-Grünen – Wasen i.E.
 444 Sumiswald-Grünen – Affoltern-Weier
 – Huttwil
 445 Langenthal – Huttwil – Wolhusen
 460 Langnau – Fluhmühle (– Luzern)
 503 Sissach – Läufelfingen – Olten Nord
 511 Triengen-Winikon – Sursee
 602 (Luzern –) Gütsch – Immensee
 631 Cadenazzo Ovest – frontiera (– Luino)
 645 (Lenzburg –) Gruemet – Wettingen
 651 Lenzburg – Hübeli LU (– Emmen-
 brücke)
 652 Villmergen – Wohlen
 701 (Waldshut –) frontiera – Koblenz –
 Turgi
 706 Stein-Säckingen – Koblenz – Eglisau
 736 Uznach – Ziegelbrücke – Glarus –
 Linthal
 754 Winterthur Grüze – Bauma – Rüti
 757 Bärenswil – Bauma
 761 Niederweningen – Oberglatt
 818 Etwilen – Ramsen – frontiera
 (– Singen)
 820 Schaffhausen – Kreuzlingen
 821 Oberwinterthur – Etwilen
 830 Wil – Weinfelden – Kreuzlingen
 870 Wattwil – Nesslau-Neu St. Johann
 872 Wil – Lichtensteig (– Wattwil)

5. Categoria D

nessuna

b. Scartamento ridotto:

Ziegelei
 474 Meiringen – Innertkirchen
 502 Liestal – Waldenburg
 505 Basel Dreispitz– Aesch BL Dorf
 506.1 Rodersdorf – Basel Heuwaage
 506.2 Basel Ruchfeld– Dornach
 620 (Domodossola –) Frontiera – Camedo
 – Locarno
 632 Castione-Arbedo – Cama
 731 Zürich Rehalp – Esslingen
 835 Frauenfeld – Wil
 854 Gossau SG – Appenzell – Wasserauen
 855 St. Gallen – Gais – Appenzell
 859 St. Gallen – Trogen
 915 Filisur – Davos Platz
 920 Disentis/Mustér (– Reichenau-
 Tamins)
 930 Chur – Arosa
 950 St. Moritz – Campocologno – Tirano
 960 Bever – Scuol-Tarasp

5. Categoria D

Reti tranviarie di Zurigo, Basilea, Berna,
 Ginevra;
 Verkehrsbetriebe Glattal;
 Riffelalp – Hotel Riffelalp;
 Basel Bhf SBB – Münchensteinerstrasse e
 Basel Schänzli – Pratteln (BLT)

Tratte e stazioni con supplemento per le fermate ai sensi dell'articolo 19a capoverso 4 OARF

1. Tratte

a. Scartamento normale:	b. Scartamento ridotto:
026 (St-Louis –) frontiera – Basel St. Johann – Basel SBB	nessuna
070 Basel Bad Bf. – frontiera (– Weil (Rhein))	
072 Basel Bad Bf. – frontiera (– Lörrach)	
075 Basel Bad Bf. – frontiera (– Waldshut)	
081 Buchs SG – frontiera (– Schaan)	
083 St. Margrethen – frontiera (– Lustenau)	
100.1 Lausanne – Montreux – Martigny – Sion	
100.2 Sion – Brig	
145 Brig – frontiera (– Iselle di Trasquera)	
150 Genève Aéroport – Lausanne	
151 (Bellegarde –) frontiera – La Plaine – Genève	
152 La Praille – Furet (– Châtelaïne)	
153 Genève-Stade (– Genève)	
154 Genève Eaux-Vives – frontiera	
200 Frontiera – Vallorbe – Daillens	
205 (Lausanne –) L.-Sébeillon (– Renens VD)	
210.1 Renens VD – Yverdon-les-Bains – Neuchâtel	
210.2 Neuchâtel – Biel/Bienne	
226 Delémont – Moutier	
230 Delémont – Basel SBB	
232 Lengnau – Grenchenberg – Moutier	
250 Lausanne – Palézieux – Fribourg – Bern	
260 Biel/Bienne – Zollikofen	
290 (Bern –) Wylerfeld – Thun	
299 (Zollikofen –) Löchligut – Wankdorf Abzweigung (– Ostermundigen)	
300 Wengi-Ey – LBT – St. German	
301 Spiez – Kandersteg – Brig	
302 Frutigen – Frutigen Nordportal	
310 (Thun –) Spiez – Interlaken Ost	
410 Biel/Bienne – Solothurn – Olten	
430 Solothurn – Wanzwil (– NBS – Olten)	
450 (Bern –) NBS – Olten	
451 Bern – Burgdorf – Langenthal – Aarburg-Oftringen (– Olten)	
459 Äspli – Mattstetten Abzw. (– Hindelbank)	
490 (Rothrist –) Aarburg West – Aarburg Süd (– Zofingen)	
500 Basel SBB – Liestal – Olten	
501 (MuttENZ –) Pratteln (– Liestal)	
504 (Basel SBB –) Basel SBB RB Nordkopf – MuttENZ	
508 Gellert Nord – Basel SBB RB Nordkopf	
510 Olten – Sursee – Luzern	
512 (Olten Tunnel –) Olten Nord – Olten Ost (– Dulliken)	
514 Zofingen – Suhr – Lenzburg	
520 (Basel SBB –) Basel Nord – Basel Bad. Bf.	
550 Rupperswil – Brugg AG	

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

- 600.2 *(Aldorf – Rynächt – GBT – Giustizia (– Bellinzona), dall'entrata in servizio*
- 601.1 Biasca – Bellinzona – Lugano – Chiasso
- 601.2 Erstfeld – Göschenen – Biasca
- 601.3 Immensee – Arth-Goldau – Erstfeld
- 630 Locarno – Giubiasco
- 631 Cadenazzo Ovest – frontiera (– Luino)
- 637 *Mendrisio – Stabio – frontiera (– Varese), dall'entrata in servizio*
- 650 Olten – Aarau – Lenzburg – Killwangen-Spreitenbach
- 653 (Lenzburg –) Rotkreuz – Immensee
- 654 Brugg AG – Hendschiken (– Wohlen)
- 660 Thalwil – Zug – Fluhmühle (– Luzern)
- 665 Zug – Arth-Goldau
- 699 (Schinznach Dorf –) Brugg Nord – Brugg Süd (– Lupfig)
- 700 Pratteln – Stein-Säckingen – Brugg AG
- 703 Zürich Altstetten – Herdern – Zürich HB
- 704.1 Würenlos – Killwangen-Spreitenbach
- 704.3 Zürich Altstetten – Hard (– Zürich Oerlikon)
- 705 Bülach – Winterthur
- 710 Brugg AG – Zürich HB
- 711 Zürich Altstetten – Zürich Hardbrücke – Zürich HB (Museumstrasse)
- 715 Zürich Altstetten – Vorbhf. – Zürich HB
- 719 Zürich Altstetten (– Zürich Wiedikon)
- 720 (Zürich HB –) ZBT (– Thalwil)
- 721 Thalwil – Pfäffikon SZ – Ziegelbrücke
- 740 Wallisellen – Uster – Rapperswil
- 750 Zürich Hardbrücke – Zürich Flughafen – Hürlistein
- 751 Zürich HB – Zürich Wipkingen – Dietlikon – Winterthur
- 752 *Zürich Altstetten – Zürich HB – Zürich Oerlikon (DML), dall'entrata in servizio*
- 755 Wettingen – Würenlos – Zürich Oerlikon – Kloten – Dorfnest
- 760 Zürich Oerlikon – Bülach – Schaffhausen
- 770 (Waldshut –) frontiera – Trasadingen – Schaffhausen – Thayngen – frontiera (– Singen)
- 820 Romanshorn – Rorschach
- 830 Weinfelden – Kreuzlingen – frontiera (– Konstanz)
- 840 Winterthur – Weinfelden – Romanshorn
- 849 (Weinfelden –) Romanshorn Süd – Romanshorn West (– Rorschach)
- 850 Winterthur – St. Gallen – Rorschach
- 880 Rorschach – St. Margrethen – Sargans
- 900 Ziegelbrücke – Sargans
- 905 Sargans – Chur

2. Stazioni

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

Arth-Goldau

nessuna

Auvermier

Bern

Biel/Bienne

Burgdorf

Bussigny

Busswil

Chiasso

Chavornay

Delémont

Effretikon

Eglisau

Emmenbrücke

Emmenbrücke-Gersag

Flamatt

Fribourg

Gossau SG

Kreuzlingen

Langenthal

Le Day

Lenzburg

Luzern

Lyss

Martigny

Moutier

Neuchâtel

Neuhausen

Oberglatt

Oberwinterthur

Palézieux

Pfäffikon SZ

Puidoux-Chexbres

Rapperswil

Renens VD

Romanshorn

Romont

Rorschach

Rüti ZH

Schaffhausen

Sihlbrugg

Sissach

Solothurn

Solothurn West

Spiez

Stein-Säckingen

St. Gallen

St. Maurice

Sulgen

Sursee

Taverne-Torricella

Thalwil

Turgi

Vevey

Wädenswil

a. Scartamento normale:

b. Scartamento ridotto:

Weinfelden
Wetzikon
Wil SG
Winterthur
Winterthur Grüze
Wohlen
Yverdon-les-Bains
Ziegelbrücke
Zürich HB
Zürich Altstetten
Zürich Hardbrücke
Zürich Wiedikon

Allegato 3
(art. 5)

Stazioni di smistamento con prestazioni supplementari di smistamento

1. Stazione di smistamento di frontiera Basel RB
2. Stazione di smistamento di frontiera Buchs SG
3. Stazione di smistamento di frontiera Chiasso SM
4. Stazione di smistamento Däniken
5. Stazione di smistamento Lausanne Triage
6. Stazione di smistamento RB Limmattal (compreso l'impianto di smistamento di Zürich Mülligen)

Allegato 4
(art. 6 cpv. 3)

Tratte in servizio 24 ore su 24

1. La Plaine (frontiera) – Lausanne Triage – Biel/Bienne – Olten – Othmarsingen – Heitersberg – RB Limmattal – Winterthur – Frauenfeld – Rorschach – Chur
2. Lausanne Triage – Bern
3. Vallorbe (frontiera) – Lausanne – Brig – Iselle (frontiera)
4. Basel (frontiera) – Olten – Bern – Thun – Brig
5. Basel (frontiera) – Bözberg – Othmarsingen – Rotkreuz – Giubiasco – Chiasso (frontiera)
6. Giubiasco – Pino-Tronzano (frontiera)